

**GB: EEC- DECLARATION OF CONFORMITY**

*The manufacturer hereby declares*

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

*That the machine PN765 / PN7965  
conforms to the EEC directive  
2006/42/EEC*

*following standards apply:*

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

*Responsible for documentation:*

*Olaf Hähndel*

*(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)*

**F: DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

*Le fabricant déclare*

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

*que la machine PN765 / PN7965  
que l'outil est conforme à la directive  
2006/42/EEC*

*Les normes suivantes s'appliquent:*

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

*Responsable de la documentation:*

*Olaf Hähndel*

*(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)*

**D: EG- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

*Hiermit erklärt der Hersteller*

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

*Dass die Maschine PN765 / PN7965  
konform ist mit den Bestimmungen der  
EG-RL 2006/42/EG*

*folgende Normen angewandt wurden:*

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

*Unterlagenbevollmächtigter:*

*Olaf Hähndel*

*(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)*

**E: DECLARACION DE CONFORMIDAD**

*El fabricante declara*

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

*que la clavadora PN765 / PN7965  
adjunta cumple con la directiva de la CEE  
2006/42/CEE*

*son de aplicación las siguientes normas:*

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

*documentación correspondiente:*

*Olaf Hähndel*

*(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)*

**NL: KONFORMITEITS VERKLARING**

*De fabrikant verklaart*

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

*dat het apparaat PN765 / PN7965  
voldoet aan de machine richtlijn  
2006/42/EG*

*Volgende normen zijn van toepassing:*

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

*Verantwoordelijk voor het document:*

*Olaf Hähndel*

*(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)*

**P : Declaração de conformidade**

*O fabricante declara*

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

*que a máquina PN765 / PN7965  
está em conformidade com as directivas  
EEC 2006/42*

*seguintes noamas aplicaveis:*

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

*documentação:*

*Olaf Hähndel*

*(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)*

**I: DICHIARZIONE DE CONFORMITA**

Il produttore dichiara

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

che l'attrezzo PN765 / PN7965

è conforme alla direttiva EEC

*2006/42/EEC*

si applicano le seguenti norme:

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

Responsabile per la documentazione:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

**N: SAMSVARSERKÆRING**

Produsenten erklærer

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

at verktøyet PN765 / PN7965

er i samsvar med EØS-direktiv

*2006/42/EEC*

Følgende standarder gjelder:

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

dokumentasjons ansvarlig:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

**DK: OVERENSTEMMELSESERKLAERING**

Producenten erklærer hermed

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

att maskinen PN765 / PN7965

er i overensstemmelse med EØS direktivet

*2006/42/EEC*

*Føljende standarder er gældende*

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

Dokumentations ansvarlig:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

**FIN: VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS**

Valmistaja vakuuttaa täten

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

että naulain PN765 / PN7965

on yhdenmukainen EEC direktiivin

*2006/42/EEC* kanssa.

seuraavia standardeja sovelletaan:

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

Dokumentointipäällikkö:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

**S: KONFORMITETSDEKLARATION**

Tillverkaren försäkrar härmed

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

att maskinen PN765 / PN7965

överensstämmer med bestämmelserna i EG-  
direktiv *2006/42/EG*

Följande normer gäller:

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

Dokumentationsansvarig:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

**EST: VASTAVUSDEKLARATSIOON**

Tootja deklareerib

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

et tööriist PN765 / PN7965

vastab Euroopa Liidu direktiivile

*2006/42/EEC*

Kehtivad järgmised standardid:

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

tööriist vastab dokumentatsioonile:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

**PL: DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Producent oświadcza

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

maszyny PN765 / PN7965

niniejszym potwierdza zgodność narzędzia z normą EEC dyrektywa 2006/42/EEC

Stosowane są następujące normy:

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

odpowiedniej dokumentacji:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

**SLO: DECLARACIJA SKLADNOSTI**

Proizvajalec izjavlja

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

da aparat PN765 / PN7965

skladen z EEC directivo

2006/42/EEC

Sledite navodilom:

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

Odgovornost za dokumente:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

**CZ: PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Výrobce prohlašuje

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

že přístroj PN765 / PN7965

je v souladu se směrnicí EHS

2006/42/EEC

Následující normy:

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

zda přístroj odpovídá dokumentaci:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

**HR: DEKLARACIJA SUKLADNOSTI:**

Proizvođač ovime izjavljuje

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

da aparat PN765 / PN7965

u skladu s EEC

2006/42/EEC

Sljedeći standardi primjenjuju:

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

Dokumentacija Voditelj:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

**H: Termékünk megfelel az**

A gyártó kijelenti

*ITW Befestigungssysteme GmbH*

*Carl-Zeiss-Str. 19*

*30966 Hemmingen*

hogy a készülék PN765 / PN7965

megfelel az EEC

2006/42/EEC előírásoknak

Felhasználási előírások:

*DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13*

Dokumentáció menedzser:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)



Torsten Weigmann – IU Manager Pneumatic Tools